

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1999

Utgiven i Helsingfors den 9 juni 1999

Nr 715—717

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
715	Jord- och skogsbruksministeriets beslut om avgifter som skall uppbäras för tillsynen över vissa fiskerivaror och fiskanläggningar .....	1605
716	Handels- och industriministeriets beslut om ändring av handels- och industriministeriets beslut om kosmetiska preparat .....	1607
717	Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om vissa av ministeriets beslut .....	1611

## Nr 715

### Jord- och skogsbruksministeriets beslut

#### om avgifter som skall uppbäras för tillsynen över vissa fiskerivaror och fiskanläggningar

Utfärdat i Helsingfors den 2 juni 1999

Jord- och skogsbruksministeriet har med stöd av 49 § 3 mom. och 50 § 3 mom. lagen den 20 december 1996 om livsmedelshygien i fråga om animaliska livsmedel (1195/1996) beslutat:

#### 1 §

I detta beslut bestäms om de avgifter som skall uppbäras till staten för sådan livsmedelshygienisk tillsyn över fiskerivaror och fiskanläggningar som utförs av Anstalten för veterinärmedicin och livsmedel och om de avgifter som skall uppbäras till kommunerna för sådan livsmedelshygienisk tillsyn över fiskerivaror och fiskanläggningar som utförs av kommunerna.

Som grund för de avgifter som avses i detta beslut beaktas vid beräkning av de kostnader som föranleds av kontrollerna motsvarande belopp som vid beräkning av självkostnadsvärdet av de prestationer som avses i lagen om grunderna för avgifter till staten (150/1992).

#### 2 §

För den organoleptiska kontroll av fisk från Finland som avses i punkt 2 i bilaga 1 till jord- och skogsbruksministeriets beslut om hygienkrav på fiskerivaror samt bearbetade och beredda produkter (14/VLA/1996) uppbäras hos den anläggning som tar emot fiskerivarorna i kontrollavgift 6 mark per ton

för de första 50 tonnen fiskerivaror och därefter 3 mark per ton för varje därpå följande ton.

När det gäller strömmings- (*Clupea harengus*), sardin- (*Sardina pilchardus*), makrill- (*Scomber scombrus*, *Scomber japonicus* och *Trachurus* spp.) och anjovisararter (*Engraulis* spp.) samt picareler av arten *Maena smaris* är den avgift som avses i 1 mom. högst 297 mark per mottaget parti, om de faktiska kostnaderna för kontrollen inte är högre.

Om den avgift som avses i denna paragraf inte räcker till för att täcka de kostnader som föranleds av kontrollen, kan kommunen eller Anstalten för veterinärmedicin och livsmedel besluta att ett system med timdebitering som täcker kostnaderna skall tillämpas.

Den avgift som avses i 1 mom. skall när det gäller odlad fisk, strömming och även andra fiskarter sänkas med högst 55 procent, om fisken är sorterad enligt färskhetsgrad eller storlek eller om åtgärderna i samband med den första försäljningen har sammanlagits och kontrollkostnaderna av denna orsak blir lägre än den fasta avgiften.

Rådets direktiv 96/43/EG, EGT nr L 162, 1.7.1996, s. 1

## 3 §

För tillsyn över fiskanläggningar samt för sådan organoleptisk kontroll, kemisk kontroll eller parasitkontroll som utförs vid fiskanläggningarna uppbärs 6 mark per ton för varje parti fiskerivaror som anländer till en anläggning eller ett fabriksfartyg.

Om den avgift som avses i 1 mom. inte räcker till för att täcka de kostnader som föranleds av tillsynen, kan kommunerna eller Anstalten för veterinärmedicin och livsmedel besluta att man i fråga om de anläggningar som står under deras tillsyn skall tillämpa ett system med timdebitering som täcker kostnaderna.

Den avgift som avses i 1 mom. skall sänkas så att den motsvarar de kostnader som föranleds av kontrollen, om kostnaderna understiger den fasta avgift som avses i 1 mom. på grund av att bearbetningen och beredningen utförs på ett ställe där även den första försäljningen och beredningen sker, eller om det på grund av anläggningens verksamhetsbetingelser eller egenkontroll behövs mindre kontrollpersonal än genom-

snittligt vid anläggningen. Avgiften får dock sänkas med högst 55 procent.

## 4 §

För tillsyn över anläggningar som endast kyler, fryser, förpackar eller lagrar fiskerivaror uppbärs en avgift som täcker kostnaderna.

Om de avgifter som avses i 2 och 3 § redan täcker alla tillsynskostnader, uppbärs inte den avgift som avses i 1 mom..

## 5 §

För tillsyn över finska fabriksfartyg som befinner sig utomlands uppbärs en avgift som täcker de kostnader som föranleds av tillsynen.

## 6 §

Jord- och skogsbruksministeriet kan vid behov meddela närmare anvisningar om tillämpningen av detta beslut.

## 7 §

Detta beslut träder i kraft den 1 juli 1999.

Helsingfors den 2 juni 1999

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

Regeringssekreterare *Elisa Kumpula*

## Nr 716

**Handels- och industriministeriets beslut****om ändring av handels- och industriministeriets beslut om kosmetiska preparat**

Utfärdat i Helsingfors den 4 juni 1999

Handels- och industriministeriet har  
*upphävt* i sitt beslut av den 22 december 1993 om kosmetiska preparat (1415/1993) nr 16 i bilaga 4 B. och nr 2, 6, 12, 25, 26 och 32 i bilaga 5 B.,  
*ändrat* nr 57 i bilaga 2 A. och nr 29 i bilaga 4 B., och  
*fogat* till bilaga 1 nr 421 och 422, till bilaga 4 A. nr 54 och till bilaga 5 A. nr 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 och 20 som följer:

*Bilaga 1***FÖRBUDNA ÄMNEN**

Nr	Ämne
421	1, 1, 3, 3, 5-Pentametyl -4, 6-dinitroindan (mosken)
422	5-tert-Butyl-1, 2, 3-trimetyl-4, 6-dinitrobensen (tibetenmysk)

*Bilaga 2***A. ÄMNEN TILLÅTNA MED BEGRÄNSNINGAR**

Nr	Ämne	Preparat- bruk	Maximihalt	Övriga be- gränsningar	Varningsan- teckningar
57	Strontiumklorid (heksahydrat)	a) Tand- kräm	3,5 % beräknat som strontium. Vid blandning med andra tillåtna stron- tiumföreningar får den totala koncentratio- nen strontium inte överstiga 3,5 %.		Innehåller strontiumklo- rid. Bör inte användas av barn.

Nr	Ämne	Preparat - bruk	Maximihalt	Övriga begränsningar	Varningsanteckningar
		b) Schampo och produkter för ansiktsvård	2,1 % beräknat som strontium. Vid blandning med andra tillåtna strontiumföreningar får den totala koncentrationen strontium inte överstiga 2,1 %.		

Bilaga 4

**A. TILLÅTNA KONSERVERINGSÄMNEN**

Nr	Ämne	Preparat	Maximihalt	Övriga begränsningar	Varningsanteckningar
54	Bensalkoniumklorid, -bromid och -sackarinat (x)		0,1 % uttryckt som bensalkoniumklorid		Undvik kontakt med ögonen.

**B. TEMPORÄRT TILLÅTNA KONSERVERINGSÄMNEN**

Nr	Ämne	Preparat	Maximihalt	Övriga begränsningar	Varningsanteckningar
29	3-jod-2-propylnylbutylkarbammat (iodopropynyl butylcarbamate)		0,05 %	Får inte användas i produkter för munhygien och läppvård	

## A. TILLÅTNA SOLSKYDDSSÄMNEN

Nr	Ämne	Maximihalt	Övriga begränsningar	Varningsanmärknings-teckningar
13	Etoxylerad etyl-4-aminobensoat (PEG-25 PABA)	10 %		
14	Isopentyl-4-metoxicinnamat (Isoamyl p-Methoxycinnamate)	10 %		
15	2, 4, 6-trianilino-( <i>p</i> -karbo-2'-etylhexyl-1'oxy) -1, 3, 5-triazin (Octyl Triazone)	5 %		
16	Fenol-2-(2H-Bensotriazol-2-yl)-4-metyl-6-(2-metyl-3-(1,3,3,3-tetrametyl-1-(trimetylsilyl)oxy)-disiloxanyl)propyl (Drometrizole Trisiloxane)	15 %		
17	Bensoesyra 4,4-(((6-(((1,1-dimetyl-etyl) amino) karbonyl) fenyl) amino) 1, 3, 5-triazin-2, 4-diyl) diimino) bis-, bis (2-etylhexyl) ester	10 %		
18	3-(4'-metylbensyliden)-d-1-kamfer (4-Methylbenzylidene Camphor)	4 %		
19	3-Bensylidenkamfer (3-Benzylidene Camphor)	2 %		
20	2-etylhexylsalicylat (Octyl Salicylate)	5 %		

Detta beslut träder i kraft den 1 juli 1999.

Näringsidgare som avses i 3 § 1 punkten kosmetikförordning (189/1996) får efter den 30 juni 1999 inte släppa ut på marknaden kosmetiska preparat som inte uppfyller be-

1610

Nr 716

stämmlserna i detta beslut. Efter den 30 juni 2000 får kosmetiska preparat som strider mot detta beslut inte säljas eller på annat sätt överlåtas till konsumenter.

Helsingfors den 4 juni 1999

Minister *Kimmo Sasi*

Yngre regeringssekreterare Anne Haikonen

Nr 717

**Jord- och skogsbruksministeriets meddelande  
om vissa av ministeriets beslut**

Utfärdat i Helsingfors den 7 juni 1999

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 2 b § förordningen den 17 oktober 1980 om Finlands författningssamling (696/1980), sådant detta lagrum lyder i förordningen av den 22 december 1993 (1364/1993):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande beslut:

Beslutets rubrik	nr	utfärdat	träder i kraft
JSMb om införsel av kött av nötkreatur och svin, mjölk och produkter som härstammar från dem från Belgien .....	11/IMPORT/1999	7.6.1999	9.6.1999

Beslutet har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets veterinär- och livsmedelsavdelnings föreskriftssamling. Beslutet kan fås från jord- och skogsbruksministeriets veterinär- och livsmedelsavdelning, Glogatan 4 A, 00100 Helsingfors, tfn (09)1601.

Helsingfors den 7 juni 1999

Regeringsråd *Kristiina Pajala*

Äldre regeringssekreterare Ritva Ruuskanen

**FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION**

---

Nr 715—717, 1 ark

HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA  
OY EDITA AB, HELSINGFORS 1999